

ITMS kód Projektu: 26220220157

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 158/2012/2.2/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 158/2012/2.2/OPVaV/D01(d ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : Ing. Mgr. Iveta Kopasová
na základe splnomocnenia zo dňa 13. 12. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímatel'

názov : IMUNA PHARM, a.s.
 sídlo : Jarková 269/17, 082 22 Šarišské Michaľany
 zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, vložka č. 10222/P,
 dňa 26.06.2001
 konajúci : Ing. Iveta Rakacká, MVDr. Peter Schvalb, Mária Hadbavná
 IČO : 36473685
 DIČ : 2020014183

banka : VÚB, a.s.
 číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

~~zálohové platby:~~² a)

b)

predfinancovanie:³ a)

refundácia:⁴ a)

(ďalej len „Prijímatel'“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímatel' sa dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **158/2012/2.2/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26220220157** uvedenej v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) Článok 2 bod 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 2 bod 2.1 nasledovne:

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímatel'om pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Prijímatel'ovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu: Inovácia technologického procesu prípravy
 Imunomodulačného prípravku Transfer faktor,
 overenie jeho účinnosti, bezpečnosti a zloženia

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

ITMS kód Projektu : 26220220157
Miesto realizácie projektu : Moyzesova 11, 040 01 Košice- Staré Mesto
Jarková 269/17, 082 22 Šarišské Michaľany
Šrobárova 2, 040 01 Košice- Staré Mesto
~~Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa~~ (ak je táto informácia relevantná)⁵: _____
Kód Výzvy : OPVaV-2011/2.2/07-SORO
(ďalej aj „**Projekt**“).

Ostatné prílohy Zmluvy

- (2) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Miesto realizácie projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Miesto realizácie projektu“ .

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) Príloha č. 5 Zmluvy - „Zmluva o partnerstve“ sa mení na základe Dodatku č. 1 k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Dodatok č. 1 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a Zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Poskytovateľa

Ing. Mgr. Iveta Kopasová.

Za Prijímateľa v Šarišských Michal'anoch, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁷ Prijímateľa

Ing. Iveta Rakacká

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁸ Prijímateľa

MVDr. Peter Schvalb

Príloha č. 1 –Miesto realizácie projektu

Príloha č. 2 – Dodatok č. 1 k Zmluve o partnerstve

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁷ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁸ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 Dodatku č. 1 – PREDMET PODPORY NFP

PREDMET PODPORY NFP**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Okres Sabinov
Obec	Šarišské Michaľany
Ulica	Jarková
Číslo	269/17

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Okres Košice I.
Obec	Košice -Staré Mesto
Ulica	Moyzesova
Číslo	11

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Okres Košice I.
Obec	Košice -Staré Mesto
Ulica	Šrobárova
Číslo	2



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 158/2012/2.2/OPVaV/D01/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26220220157, názov projektu: „Inovácia technologického procesu prípravy imunomodulačného prípravku Transfer faktor, overenie jeho účinnosti, bezpečnosti a zloženia“ medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: **IMUNA PHARM, a. s.**
Právna forma: akciová spoločnosť
Adresa/Sídlo: Jarková 269/17, 082 22 Šarišské Michaľany
IČO: 36 473 685
DIČ: 2020014183
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sa, vložka č.: 10222/P
Telefón/fax: 00421 51 4562340/00421 51 4562300
e-mail: sekretariat@imuna.sk; <http://www.imuna.sk>
Štatutárny orgán: Ing. Iveta Rakacká, predseda predstavenstva
MVDr. Peter Schvalb, člen predstavenstva
Mária Hadbavná, člen predstavenstva

(ďalej len „hlavný partner“)

a

2. Názov : **Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach**
Právna forma: verejná vysoká škola
Adresa/Sídlo: Šrobárova 2, 041 80 Košice – Staré Mesto
IČO: 00397768
DIČ: 2021157050
Zapísaná v: zriadená zákonom č. 361/1996 Z.z. o rozdelení Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach v súčasnosti sa riadi zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách
Telefón/fax: 00421 55 6222608
e-mail: ladislav.mirossay@upjs.sk; <http://www.upjs.sk>
Štatutárny orgán : prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.

(ďalej len „partner 1“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26220220157 (ďalej len „Zmluva“) uvedenej v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) **Článok II Predmet a účel zmluvy, ods. 1. Zmluvy o partnerstve** sa nahrádza novým článkom II Predmet a účel zmluvy ods. 1. nasledovne:

1. Predmetom Zmluvy o partnerstve je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri realizácii Projektu:

Názov projektu	:	<i>Inovácia technologického procesu prípravy imunomodulačného prípravku Transfer faktor, overenie jeho účinnosti, bezpečnosti a zloženia</i>
ITMS kód Projektu	:	26220220157
Miesto realizácie projektu	:	Moyzesova 11, 040 01 Košice - Staré Mesto Šrobárova 2, 040 01 Košice – Staré Mesto Jarková 269/17, 082 22 Šarišské Michaľany
Číslo Výzvy	:	OPVaV-2011/2.2/07-SORO

s aktivitami špecifikovanými v Prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v ôsmich rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 2 rovnopisy a 4 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu Zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôzny deň, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.

(4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

V Šarišských Michaľanoch, dňa 12.06.2012

Hlavný partner partnerstva
MVDr. Peter Schvalb

1. člen partnerstva
prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.

Hlavný partner partnerstva
Mária Hadbavná

Súhlas s Dodatkom:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva
školstva, vedy výskumu a
športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)
Mgr. Ing. Iveta Kopasová
generálna riaditeľka
(štatutárny zástupca)